

Lesson 49 At the butcher's 在肉店



Listen to the tape then answer this question. What does Mr. Bird like?

听录音，然后回答问题。伯德先生喜欢什么？

BUTCHER : Do you want any meat today,
Mrs. Bird?

MRS. BIRD : Yes, please.

BUTCHER : Do you want beef or lamb?

MRS. BIRD : Beef, please.

BUTCHER : This lamb's very good.

MRS. BIRD : I like lamb,
but my husband doesn't.

BUTCHER : What about some steak?
This is a nice piece.

MRS. BIRD : Give me that piece, please.

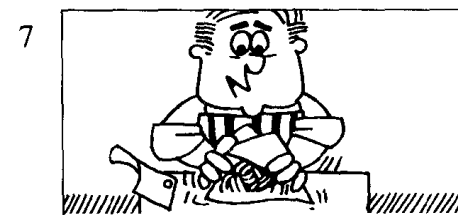
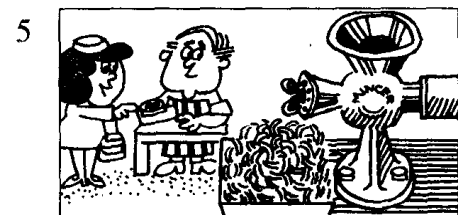
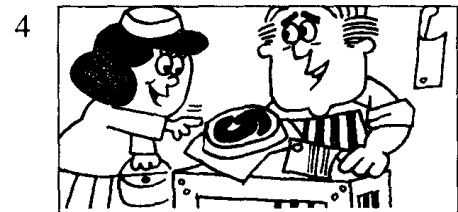
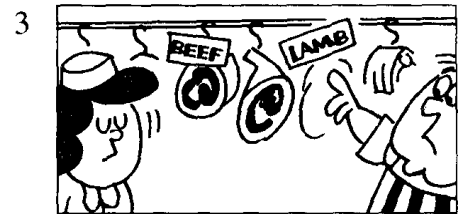
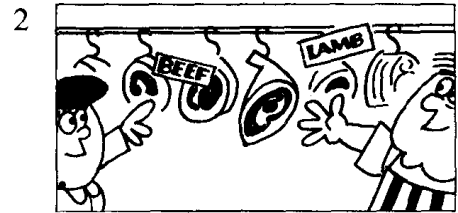
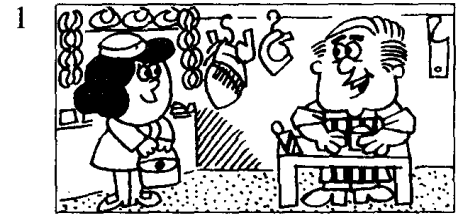
MRS. BIRD : And a pound of mince, too.

BUTCHER : Do you want a chicken, Mrs. Bird?
They're very nice.

MRS. BIRD : No, thank you.

MRS. BIRD : My husband likes steak,
but he doesn't like chicken.

BUTCHER : To tell you the truth, Mrs. Bird,
I don't like chicken either!



New words and expressions 生词和短语

butcher /'bʊtʃə/ *n.* 卖肉的

meat /mi:t/ *n.* (食用) 肉

beef /bi:f/ *n.* 牛肉

lamb /læm/ *n.* 羔羊肉

husband /'hʌzbənd/ *n.* 丈夫

steak /steik/ *n.* 牛排

mince /mins/ *n.* 肉馅, 绞肉

chicken /'tʃɪkən/ *n.* 鸡

tell /tel/ *v.* 告诉

truth /tru:θ/ *n.* 实情

either /'aɪðə/ *adv.* 也 (用于否定句)

Notes on the text 课文注释

1 Do you want beef or lamb?

是选择疑问句, 本句有两项选择, 第一选择 beef 念升调, lamb 则读降调。

2 I like lamb, but my husband doesn't.

句中的 doesn't 后面省略了 like lamb。用 but 连接的并列句, 在后一分句中可以省略与前一分句中相同的谓语动词和宾语。

3 To tell you the truth (或 To tell the truth), 意思是: “老实说”, “说实话”。

4 I don't like chicken either.

either 当“也(不)”讲, 用在否定句中。肯定句和疑问句中可用 too, 在第 7 课和第 31 课中已出现这样的句子。

参考译文

肉 商: 您今天要点肉吗, 伯德夫人?

伯德夫人: 是的, 我买一点。

肉 商: 您要牛肉还是要羔羊肉?

伯德夫人: 请给我牛肉。

肉 商: 这羔羊肉很好。

伯德夫人: 我喜欢羔羊肉, 可我丈夫不喜欢。

肉 商: 来点牛排吗? 这块很好。

伯德夫人: 就请给我那块吧。

伯德夫人: 再来一磅绞肉。

肉 商: 您要买只鸡吗, 伯德夫人? 这些鸡很好。

伯德夫人: 不要了, 谢谢。

伯德夫人: 我丈夫喜欢牛排, 但他不喜欢鸡。

肉 商: 说老实话, 伯德夫人, 我也不喜欢鸡。